

**Amerika Birleşik Devletleri ve Avrupa Ekonomik İş Birliğine dâhil memleketlerle Borçlanma, Yardım ve Ödeme Anlaşmaları akdi için Hükümete yetki verilmesine dair 5969 sayılı Kanunla muaddel 5436 sayılı Kanunun meriyet müddetinin uzatılması hakkında kanun lâiyhası ve Dışişleri, Ticaret ve Bütçe komisyonları raporları (1/571)**

T. C.

Başvekâlet

30. III. 1953

Muamelât Umum Müdürlüğü

Tetkik Müdürlüğü

Sayı : 71 - 2333, 6/987

## Büyük Millet Meclisi Yüksek Reisiğine

Amerika Birleşik Devletleri ve Avrupa Ekonomik İş Birliğine dâhil memleketlerle borçlanma, yardım ve ödeme anlaşmaları akdi için Hükümete yetki verilmesine dair 5969 sayılı Kanunla muaddel 5436 sayılı Kanunun meriyet müddetinin uzatılması hakkında Dışişleri Vekâletince hazırlanan ve İcra Vekilleri Heyetince 28. II. 1952 tarihinde Yüksek Meclise sunulması kararlaştırılan kanun lâiyhasının esbabı mucibe lâiyhasıyla birlikte sunulmuş olduğunu saygılarımla arz ederim.

Başvekil

A. Menderes

## ESBABI MUCİBE LÂİYHASI

11 Haziran 1949 tarihinden itibaren üç sene müddetle meriyette kalmak üzere neşir ve kabul edilmiş olan ve bilâhara 5969 sayılı Kanunla yürürlük süresi bir yıl müddetle 30 Haziran 1953 tarihine kadar uzatılmış bulunan 5436 sayılı Kanun, 5252 sayılı Kanunla onanan «Avrupa Ekonomik İş Birliği Sözleşmesi» ve 5253 sayılı Kanunla onanan «Türkiye Cumhuriyeti ile Amerika Birleşik Devletleri arasında Ekonomik İş Birliği Anlaşması»nın icaplarından olarak Amerika Birleşik Devletleri Hükümeti veya bu Hükümetin ajanı sıfatıyla hareket eden kurumlar ve Avrupa Ekonomik İş Birliğine dâhil diğer memleketlerle borçlanma, yardım ve ödeme anlaşmalarını imzalamak ve bunları imza tarihinden itibaren yürürlüğe koymak hususunda Hükümete salâhiyet vermektedir. Bu kanunun 3 ncü maddesi hükmüne tevfiakan Hükümet, bahis konusu anlaşmaları, kanunluk kazanmak üzere, imzası tarihinden itibaren 6 ay içinde Büyük Millet Meclisinin tasdikına arz etmektedir.

Mezkûr kanunla Hükümete bahşedilen bu yetki sayesinde, Amerikan yardımı ile ilgili kredi ve tediye anlaşma ve sözleşmeleri, mahiyetlerine uygun olarak, gereken süratle tekemmül ettirilmekte ve böylelikle bu kabül anlaşmalarla istihdaf olunan gayelerin zamanında tahakkuku temin edilebilmektedir.

Ancak, Avrupa Ekonomik İş Birliği Sözleşmesi müddetle mukayyet olmadığı gibi, Hükümetimizle Birleşik Amerika Devletleri Hükümeti arasında 4 Temmuz 1948 tarihinde münakit Ekonomik İş Birliği Anlaşmasında, aynı senede müntesir Amerikan Kanununa göre, yardımların hitan tarihi 30 Haziran 1952 olarak tesbit edilmişken, bilâhara yapılan bir tadilâtle yardım tarihi 30 Haziran 1954 e kadar uzatılmış bulunmaktadır.

Amerika Birleşik Devletleri Hükümeti, günün siyasi, iktisadi ve askerî icaplarını nazarı itibara alarak, askerî ve ekonomik yardımların bir elden ve daha seyyal bir şekilde tedvirini temin maksadiyle, 1951 de «Karşılıklı Güvenlik Kanununu» ısdar eylemiştir. Bu kanuna müteferri olarak, Hükümetimizle Amerika Birleşik Devletleri Hükümeti arasında, 1948 tarihli Ekonomik İş Birliği Anlaşmasını tadilen, 7 Ocak 1952 tarihinde imzalanan Anlaşma ile, Amerikan askerî ve iktisadi yardım programlarının hitam müddeti, 30 Haziran 1954 e kadar uzatılmış bulunmaktadır.

Halbuki, 5969 sayılı Kanunla tadil edilmiş olan bahis konusu 5436 sayılı Kanunun yürürlük müddeti, yukarda da işaret edildiği veçhile, 30 Haziran 1953 tarihinde sona ermektedir. Bu itibarla, Amerikan askerî ve iktisadi yardımlarıyla ilgili anlaşma ve sözleşmelerin gereken süratle tekemmül ettirilmelerini, bu kabîl anlaşma ve sözleşmelerden beklenen neticelerin alınmasını ve ahdi durumuna uyulmasını mümkün kılacak şekilde Hükümete salâhiyet veren ve 30 Haziran 1953 te yürürlüğü son bulacak olan 5969 sayılı Kanunla muaddel 5436 sayılı Kanunun yürürlük süresinin, 30 Haziran 1954 tarihine kadar uzatılmasının zarurî ve memleketimizin menfaatlerine uygun olduğu mütalâa edilmiştir.

Keyfiyet, yüksek tasviplerine arz olunur.

### Dışişleri Komisyonu raporu

T. B. M. M.

Dışişleri Komisyonu

Esas No. 1/371

Karar No. 29

29 . V . 1953

### Yüksek Reisliğe

Amerika Birleşik Devletleri ve Avrupa Ekonomik İş Birliğine dâhil memleketlerle borçlanma, yardım ve ödeme anlaşmaları akdi için Hükümete yetki verilmesine dair 5969 sayılı Kanunun meriyet müddetinin uzatılması hakkında kanun lâyihası Hükümet temsilcileri hazır oldukları halde Komisyonumuzda incelendi.

11 Haziran 1949 tarihinde kabul edilen ve «Avrupa Ekonomik İş Birliği Sözleşmesi» ve «Türkiye Cumhuriyeti ile Amerika Birleşik Devletleri arasında Ekonomik İş Birliği Anlaşması» gereğince, Amerika Birleşik Devletleri Hükümeti ile bu Hükümetin ajanı sıfatıyla hareket eden kurumlar ve Ekonomik İş Birliğine dâhil diğer memleketlerle borçlanma, yardım ve ödeme anlaşmalarını imzalamak ve bunları imza tarihinden itibaren yürürlüğe koymak hususunda Hükümete salâhiyet vermekte olan 5436 sayılı Kanun, üç sene müddetle meriyette kalmak üzere neşir ve kabul olunmuştu. Bu müddet bilâhara kabul edilmiş olan 5969 sayılı Kanunla bir sene uzatılmış bulunuyordu. Bu uzatma ile güdülen hedef 4 Temmuz 1948 tarihinde akdedilmiş olan Ekonomik İş Birliği Anlaşması ve

aynı tarihte neşrolunan Amerikan Kanunu ile yardımların nihayet bulma tarihi olarak tesbit olunan 30 Haziran 1952 gününe kadar Hükümete verilmiş olan salâhiyetin devamını teminden ibaretti.

Bu defa Amerikan Kanununda yapılmış olan yeni değişiklikle vaktiyle 30 Haziran 1952 olarak tesbit edilmiş bulunan yardımların nihayete erme tarihi 30 Haziran 1954 gününe kadar uzatılmış ve bu uzatmaya muvazi olarak 5436 sayılı Kanunla Hükümete tanınmış ve 5969 sayılı Kanunla yürürlük süresi uzatılmış olan salâhiyetin yeniden temdidi bir zaruret haline gelmiş bulunuyor. Bu mucip sebepler Komisyonca tezekkür edilerek Hükümetçe teklif olunan kanun lâyihasının 1 nci ve 2 nci maddelerinin aynen 3 ncu maddesinin de bir kelime değişikliği ile kabulüne ekseriyetle karar verilmiştir.

Havalesi gereğince Ticaret Komisyonuna gönderilmek üzere Yüksek Reisliğe sunulur.

Dışişleri Komisyonu Reisi

İstanbul

N. R. Belger

Bu Rapor Sözcüsü

Erzurum

B. Dülger

Kâtip Denizli A. Çobanoğlu Bursa H. Köymen İmzada bulunamadı Giresun A. H. Pamukoğlu İmzada bulunamadı	Balıkesir E. Budakoğlu Çorum S. Özer Hatay Dr. A. Melek	İzmir S. Giz İmzada bulunamadı İzmir C. Tunca Niğde Müstenkifim N. Bilge	İzmir V. Mentek Manisa S. Ağaoğlu Seyhan R. O. Arık Mardin A. Uras Trabzon H. Saka
--	--	---	---

**Ticaret Komisyonu raporu**

T. B. M. M.  
Ticaret Komisyonu  
Esas No. 1/571  
Karar No. 29

30. VI. 1953

**Yüksek Reisliğe**

Amerika Birleşik Devletleri ve Avrupa Ekonomik İş Birliğine dâhil memleketlerle borçlanma, Yardım ve Ödeme Anlaşmaları akdi için Hükümete yetki verilmesine dair olup 5969 sayılı Kanunla tadil edilmiş bulunan 5436 sayılı Kanunun meriyet müddetinin uzatılması hakkındaki kanun lâyihası, Hükümet temsilcilerinin huzuriyle müzakere olundu :

Amerika Birleşik Devletleri Hükümeti veya bu Hükümetin ajanı sıfatıyla hareket eden kurumlar ve Avrupa Ekonomik İş Birliğine dâhil memleketlerle borçlanma, yardım ve ödeme anlaşmaları imzalamak ve bunları altı ay içinde Yüksek Meclisin tasvibine arz etmek yetkisini Hükümete veren 5436 sayılı Kanunun meriyet müddeti 5969 sayılı Kanunla 30 Haziran 1953 tarihine kadar uzatılmış idi.

Ancak, Avrupa İş Birliği Anlaşması müddetsiz olduğundan bu anlaşma çerçevesi içinde yukarıda sözü geçen neviden anlaşmalar akdi lüzumu mühtemel bulunduğu gibi Amerika Birleşik Devletleri Hükümetiyle Hükümetimiz arasında 7. I. 1952 tarihinde imzalanan Anlaşma ile askerî ve iktisadi yardım programlarının hitam müddeti 30. VI. 1954 tarihine kadar uzatıldığından mezkûr hükümetle de bu programların tahakkuku için gerekli bâzı anlaşmaların akdi za-

ruri görülmektedir..

Bu itibarla, yukarıda sözü geçen anlaşmalar ile ilgili kredi ve tediyeye anlaşma ve sözleşmelerini gereken sürat ve seyyaliyetle tekemmül ettirebilmek maksadıyla Hükümete verilmiş olan salâhiyetin 30. VI. 1954 tarihine kadar uzatılmasını derpiş eden kanun lâyihası komisyonumuzca muvafık görülmüş ve metninde, maksada uygun, bâzı tadilâtlarla kabul olunmuştur.

Havalesi gereğince Bütçe Komisyonuna gönderilmek üzere Yüksek Reisliğe sunulur.

Ticaret Komisyonu Reisi  
Kütahya  
Hakkı Gedik

Sözeü  
Bursa  
Halâk Şaman

Kâtip  
Kocaeli  
Hamdi Başak  
İmzada bulunamadı

Ankara  
Salâhattin Benli

Ankara  
Hamdi Bulgurlu

Bolu  
V. Yöntem

Erzurum  
Said Başak  
İmzada bulunamadı

İstanbul  
A. H. Başar

Kastamonu  
Ş. Kerimzade

Kütahya  
M. Alkin

Rize  
Osman Kavrakoğlu  
İmzada bulunamadı

Trabzon  
Saffet Baştınar  
İmzada bulunamadı

## Bütçe Komisyonu Raporu

T. B. M. M.

8 . VII . 1953

Bütçe Komisyonu

Esas No : 1/571

Karar No : 108

### Yüksek Reisliğe

Amerika Birleşik Devletleri ve Avrupa Ekonomik İş Birliğine dâhil memleketlerle Borçlanma, Yardım, ve Ödeme Anlaşmaları akdi için Hükümete yetki verilmesine dair 5969 sayılı Kanunla muaddel 5436 sayılı Kanunun mer'iyet müddetinin uzatılması hakkındaki kanun lâiyhası Dışişleri ve Ticaret komisyonları raporlarıyla birlikte komisyonumuza havale olunmakla Dışişleri ve Maliye vekâletleri temsilcileri hazır oldukları halde tetkik ve müzakere edildi.

Hükümetimizle Amerikan Hükümeti arasında 4 Temmuz 1948 tarihinde akdedilen Ekonomik İş Birliği Anlaşmasında yardımların hitam tarihi 30 Haziran 1952 olarak tesbit edildikten sonra yapılan tadilâtlarla yardım müddeti 30 Haziran 1954 tarihine kadar uzatıldığından ve esasen Avrupa Ekonomik İş Birliği yerine geçen Karşılıklı Güvenlik Teşkilâtı da müddetle mukayyet olmadığından 5969 sayılı Kanunla tadil edilmiş olan 5436 sayılı Kanunun 30 Haziran 1953 te sona erecek yürürlük müddetini 30 Haziran 1954 tarihine kadar uzatmak maksadını istihdaf eden kanun lâiyhası komisyonumuza da

yerinde görülerek Hükümetin teklifi veçhile aynen kabul edilmiştir.

Lâiyhanın öncelik ve ivedilikle görüşülmesi temennisiyle Umumi Heyetin tasvibine arz edilmek üzere Yüksek Reisliğe sunulur.

		Bu Rapor
		Sözcüsü
Reis	Reis V.	İzmir
Bursa	Giresun	B. Bilgin
K. Yılmaz	M. Şener	Elâzığ
Antalya	Çanakkale	Ö. F. Sanaç
A. Sarıoğlu	K. Akmanlar	İstanbul
İstanbul	İstanbul	F. Saymer
H. Hüsman	E. Adakan	Kırşehir
Kastamonu	Kırklareli	R. Özdeş
H. Türe	Ş. Bakay	Malatya
Konya	Konya	M. S. Eti
R. Birand	M. A. Ülgen	Seyhan
Mardin	Ordu	S. Barı
R. Erten	R. Aksoy	Urfa
Seyhan	Siirt	N. Açınal
C. Türk	B. Erden	Zonguldak
Trabzon		H. Balık
S. F. Kalaycıoğlu		

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that proper record-keeping is essential for transparency and accountability, particularly in the context of public administration and financial management.

2. The second part of the document outlines the various methods and tools used to collect, store, and analyze data. It highlights the need for standardized procedures and the use of modern technology to ensure the reliability and integrity of the information collected.

3. The third part of the document focuses on the role of data in decision-making and policy formulation. It argues that data-driven insights are crucial for identifying trends, assessing risks, and developing effective strategies to address complex challenges.

4. The fourth part of the document addresses the ethical and legal considerations surrounding data collection and analysis. It stresses the importance of protecting personal information and ensuring that data is used only for its intended purpose, in compliance with relevant laws and regulations.

5. The fifth part of the document discusses the challenges and opportunities associated with data management in the digital age. It notes that while data is abundant, it is also difficult to manage and analyze, requiring specialized skills and resources.

6. The sixth part of the document provides a summary of the key findings and recommendations. It calls for a comprehensive approach to data management that integrates technical, organizational, and ethical aspects to maximize the value of data while minimizing risks.

7. The final part of the document concludes with a call to action, urging stakeholders to embrace data as a strategic asset and to work together to build a data-driven culture. It emphasizes that the success of any organization depends on its ability to effectively manage and utilize the data it generates.

## HÜKÜMETİN TEKLİFİ

*Amerika Birleşik Devletleri ve Avrupa Ekonomik İş Birliğine dâhil memleketlerle borçlanma, yardım ve ödeme anlaşmaları akdi için Hükümete yetki verilmesine dair 5969 sayılı Kanunla muaddel 5436 sayılı Kanununun meriyet müddetinin\* uzatılması hakkında kanun lâiyhası*

MADDE 1. — 5436 sayılı Kanunun 5969 sayılı Kanunla muaddel 4 neü maddesinde yazılı meriyet müddeti 30 Haziran 1954 tarihine kadar uzatılmıştır.

MADDE 2. — Bu kanun 30 Haziran 1953 tarihinde meriyete girer.

MADDE 3. — Bu kanunun hükümlerini icraya İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

Başvekil	Devlet Vekili
A. Menderes	M. Alakant
Adalet Vekili	Millî Savunma Vekili
O. Ş. Çiçekdağ	S. Kurtbek
İçişleri Bakanı	Dışişleri Bakanı
E. Menderes	F. Köprülü
Maliye Vekili	Millî Eğitim Vekili
H. Polatkan	T. İleri
Bayındırlık Vekili	Ekono. ve Ticaret Vekili
K. Zeytinoglu	E. Güreli
Sağlık ve So. Y. Vekili	G. ve Tekel Vekili
E. H. Üstündağ	
Tarım Vekili	Çalışma Vekili
N. Ökmen	S. Ağaoğlu
Ulaştırma Vekili	İşletmeler Vekili ve
Y. Üresin	Güm. ve Tekel V. V.
	S. Yırcalı

## DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN DEĞİŞTİRİŞİ

*Amerika Birleşik Devletleri ve Avrupa Ekonomik İş Birliğine dâhil memleketlerle Borçlanma, Yardım ve Ödeme Aelaşmaları akdi için Hükümete yetki verilmesine dair 5969 sayılı Kanunla muaddel 5436 sayılı Kanununun mer'iyet müddetinin uzatılması hakkında kanun lâiyhası*

MADDE 1. — Hükümetin 1 neü maddesi aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2. — Hükümetin 2 neü maddesi aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3. — Bu kanun hükümlerini yürütmeye İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

## TİCARET KOMİSYONUNUN DEĞİŞTİRİŞİ

*Amerika Birleşik Devletleri ve Avrupa Ekonomik İş Birliğine dâhil memleketlerle Borçlanma, Yardım ve Ödeme anlaşmaları akdi için Hükümete yetki verilmesine dair ve 5969 sayılı Kanunla muaddel 5436 sayılı Kanunun meriyet müddetinin uzatılması hakkında kanun lâyihası*

MADDE 1. — Amerika Birleşik Devletleri ve Avrupa Ekonomik İş Birliğine dâhil memleketlerle Borçlanma, Yardım ve Ödeme anlaşmaları akdi için Hükümete yetki verilmesine dair ve 5969 sayılı Kanunla muaddel 5436 sayılı Kanunun meriyet müddeti, 30 Haziran 1954 tarihine kadar uzatılmıştır.

MADDE 2. — Bu kanun neşri tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3. — Bu kanun hükümlerini İcra Vekilleri Heyeti yürütür.

## BÜTÇE KOMİSYONUNUN DEĞİŞTİRİŞİ

*Amerika Birleşik Devletleri ve Avrupa Ekonomik İş Birliğine dâhil memleketlerle Borçlanma, Yardım ve Ödeme Anlaşmaları akdi için Hükümete yetki verilmesine dair 5969 sayılı Kanunla muaddel 5436 sayılı Kanunun meriyet müddetinin uzatılması hakkında kanun lâyihası*

MADDE 1. — Hükümetin birinci maddesi aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2. — Hükümetin ikinci maddesi aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3. — Hükümetin üçüncü maddesi aynen kabul edilmiştir.